

Reports from the SCARRIE project
Editor: Anna Sågvald Hein

CORRIE-based Grammar Checking

Papers by:

Olga Wedbjer Rambell

Preface by the editor

SCARRIE is short for *Scandinavian Proof-reading Tools*. It is the name of a project within the EU TELEMATICS APPLICATIONS Programme. The project run for 30 months starting in November 1996.

"The SCARRIE project aims at the development of a high-quality proof-reading tool for the Scandinavian publishing industry. A concrete concrete result of the project will be a carefully evaluated demonstrator, the SCARRIE pilot, designed to meet the needs formulated by a user group consisting of representatives for Danish, Norwegian and Swedish newspapers and publishing houses. " (from LE3-4239 SCARRIE Project Programme. Annex I.)

The SCARRIE demonstrator for Swedish was developed by the Department of Linguistics at Uppsala university. Fundamental user input was provided by two Swedish newspapers, Svenska Dagbladet and Upsala Nya Tidning. We gratefully acknowledge their contributions to the project. See further <http://www.scarrie.com/> for general information about the project and <http://stp.ling.uu.se/~ljo/scarrie-pub/> for a test version of the resulting Swedish SCARRIE pilot.

The achievements made in the SCARRIE project were continuously delivered to the European Commission via the project officer. When the project was still running the availability of most of the deliverables was restricted. Now the project is closed, and we make some of them available to a larger community. They all concern the development of the Swedish SCARRIE pilot.

The CORRIE software includes a formalism and an algorithm for syntactic analysis that is intended for grammar checking. In the original version of the software, grammar checking is based on complete sentence analysis. In the first paper below grammar checking based on full parsing in CORRIE is investigated. Full parsing, however, is not a feasible strategy for grammar checking of unrestricted newspaper text. As an alternative to full parsing, a strategy based on parsing of sentence fragments was proposed and implemented in CORRIE. In the second paper below a study of grammar checking based on such fragment analysis is presented.

For reports on other aspects of the SCARRIE project, see Working Papers in Computational Linguistics & Language Engineering No. 3 - 10 and No. 12 - 13.

Contents

Swedish Phrase Constituent Rules. A Formalism for the Expression of Local Error Rules. Local Error Rules for Swedish. Deliverable 6.3.3, Deliverable 6.4, Deliverable 6.4.3.

Uppsala, Mar 1998. 24 pp,

Webjer Rambell, Olga

A Minor Grammar Checking Test for Swedish Using the Fragment Analysis Approach in CORRIe, Uppsala University, Department of Linguistics, May 1998, 26 pp.

Wedbjer Rambell, Olga